



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 април 2019 г.
(OR. en)

8623/19

Междуетноститутуцинално досие:
2019/0042(NLE)

SCH-EVAL 72
VISA 95
COMIX 223

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	15 април 2019 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	8217/19
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета, съдържащо препоръка за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Финландия на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика

Приложено се изпраща на делегациите решение за изпълнение на Съвета, съдържащо препоръка за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Финландия на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика, прието от Съвета на заседанието му от 15 април 2019 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета, съдържащо

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на сериозните недостатъци, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Финландия на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Финландия за отстраняване на сериозните недостатъци, установени по време на извършената през 2018 г. оценка по Шенген в областта на общата визова политика. След извършване на оценката, с Решение за изпълнение С(2019) 410 на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват недостатъците, набелязани в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Проверката на място във финландското генерално консулство в Санкт Петербург, Русия (наричано по-нататък „консулството“), и в обслужващия център за разрешения за влизане в Коувола, Финландия (наричан по-нататък „центъра“), разкри сериозни недостатъци, от една страна, по отношение на задачите, възложени на външния доставчик на услуги, и защитата на личните данни на кандидатите, а от друга страна, по отношение на разглеждането на заявления на руски граждани. По този начин Финландия сериозно пренебрегва задълженията си по отношение на основни аспекти на общата визова политика.
- (3) Поради това е важно всички установени недостатъци да бъдат отстранени във възможно най-кратък срок. Като се има предвид колко важно е спазването на достиженията на правото от Шенген, по-специално на разпоредбите във връзка с компетентната държава членка, защитата на данните, придружаващите документи, разглеждането на заявленията, набирането и обучението на персонал и Визовата информационна система (ВИС), следва да се даде приоритет на изпълнението на препоръки 1, 10, 17—24, 27, 29—33, 34—37 и 40—45 в настоящото решение.
- (4) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от един месец след приемането на решението Финландия следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци, и да представи този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Финландия следва:

Информация за обществеността, външен доставчик на услуги, подаване на заявления и сигурност

1. да гарантира, че външният доставчик на услуги (ВДУ) и консулството строго прилагат правилата за компетентност на държавите членки и избягват практики, които водят до търсене на по-изгодни варианти за получаване на виза. Да гарантира, че представената в заявлението информация за дестинацията на пътуването е потвърдена от представените придружаващи документи (в съответствие с хармонизирания списък). Да гарантира, че на кандидатите се задават въпроси относно техните планове за пътуване и че служителите на ВДУ са обучени, за определят правилно компетентната държава членка;

2. да актуализира уебсайта на консулството, за да се гарантира, че информацията е пълна, точна и актуална;
3. да инструктира ВДУ да актуализира уебсайта си, за да се гарантира, че информацията е пълна, точна и актуална;
4. да гарантира, че кандидатите посочват правилните дати на пристигане и заминаване от първия/следващия планиран престой в Шенгенското пространство в полета 29 и 30 от заявлението;
5. да провери дали срокът на договора с ВДУ е в съответствие с приложимото национално законодателство и законодателство на ЕС в областта на обществените поръчки и да предприеме корективни мерки, ако е необходимо;
6. да провежда редовно предизвестени и непредизвестени посещения във всички центрове за приемане на заявления за визи, управлявани от ВДУ, в юрисдикцията на консулството и да изготвя доклади за посещенията;
7. да гарантира, че служителите на ВДУ правилно инструктират кандидатите как да поставят пръстите си на скенера, за да се получат висококачествени пръстови отпечатъци, и да се прекратят ненужните стъпки, като например вдигане на ръце пред апарата;
8. да гарантира, че служителите на ВДУ са запознати и прилагат всички приложими случаи на освобождаване от плащане на такса за виза;
9. да гарантира, че консулството удостоверява точния брой заявления/документи за пътуване, получени от ВДУ и върнати на ВДУ всеки ден, и съхранява в досиета доказателствата за заявленията, сканирани при получаване и при изпращане (подписани от ВДУ и консулството);
10. да гарантира, че консулството поддържа необходимите капацитет, персонал и оборудване, за да приема заявления без помощта на ВДУ;
11. да предостави на кандидатите възможност да получат час за среща в консулството в разумен срок, като се вземат предвид общото правило за две седмици и принципът на прекия достъп до консулството, посочени в член 9, параграф 2 и член 17, параграф 5 от Визовия кодекс;
12. да гарантира, че таксата за виза се заплаща при подаване на заявлението в консулството;

13. да установи ясна и прозрачна процедура за акредитиране на търговски посредници/туристически агенции и да осигури редовен мониторинг на акредитираните дружества;
14. да засили мерките за защитено обработване и разпространение на визовите стикери, за да може да проследява всички визови стикери по всяко време и да предотвратява незабелязаното изчезване на визови стикери;
15. да преразгледа мерките за сигурност при влизането на кандидатите в консулството и в зоната, до която те имат достъп, да въведе подходящи проверки за сигурност на кандидатите и да въведе система за издаване на билети в чакалнята;
16. да преразгледа процедурите за унищожаване на архивираните досиета на хартиен носител чрез въвеждане на протоколи за транспорт и унищожаване на досиета и да избягва съхраняване на досиетата извън архивните помещения преди унищожаване;

Разглеждане и вземане на решения

17. да гарантира, че правната структура, уреждаща вземането на решения относно заявленията за издаване виза от Финландия, е в пълно съответствие с Визовия кодекс и по-специално с правилото, че консулствата разглеждат заявленията за издаване на визи и вземат решение по тях;
18. да гарантира, че кандидатите редовно представят придружаващите документи в съответствие с хармонизирания списък за Русия (или да обмисли възможността за преразглеждане на списъка в рамките на местното шенгенско сътрудничество);
19. да гарантира, че издаващите визи служители проучват социално-икономическото и имущественото състояние на кандидата, неговите връзки с държавата на пребиваване, намерението да се върне и целта на пътуването въз основа на пълен набор от придружаващи документи и че се извършват допълнителни проверки, когато е необходимо — по-специално по отношение на кандидатстващите за първи път;

20. да гарантира, че допълнителните проверки (например интервюта), провеждани за кандидатите, които не са руски граждани, са пропорционални и се определят за всеки отделен случай въз основа на конкретната ситуация, и че се избягват интервюта, когато разглеждането на съответните придружаващи документи (които следва да бъдат предоставяни от всички кандидати в съответствие с хармонизирания списък) е достатъчно, за да се вземе решение. Да гарантира, че срокът на валидност на издадената виза съответства на личното положение на кандидата, по-специално що се отнася до миналите му пътувания, независимо от неговата националност;
21. да гарантира, че проверките на правилната употреба на предишни многократни визи с дълъг срок на валидност по отношение на държавата членка, която е основно/първо местоназначение на пътуването, са ограничени до първото осъществено пътуване след получаване на визата. Да гарантира, че всички членове на персонала са запознати с разграничението между държава членка на първо влизане и държава членка — основно местоназначение на пътуването;
22. да гарантира, че оценката на визовото досие на кандидата включва предишни визи, издадени от други държави членки, които са със същите характеристики като визите, издадени от Финландия;
23. да гарантира, че придружаващите документи, представени на китайски език, се проверяват систематично от служители, владеещи китайски, и че издаващите визи служители, които вземат решения относно китайските заявления, разполагат с лесен достъп до персонал, който говори и чете китайски, за да провери документите;
24. да разгледа възможността за предоставяне на частичен достъп до придружаващите документи в съответните информационни системи за екипите за подкрепа на място в Пекин и Шанхай, както и да разгледа по-ефикасен начин за отправяне на инструкции към тези екипи, за да се избегне тромавата процедура за изпращане на тези инструкции и документи по електронна поща;
25. да обмисли издаването на многократни визи с дълъг срок на валидност на добросъвестни пътници, които имат солидно визово досие за Шенген, включително кандидати от Китай, дори ако те кандидатстват за еднократна виза за конкретно пътуване;

26. да гарантира, че електронната покана за заявленията в представителството на Австрия е приложена към досието на заявителя в съответната информационна система и е на разположение за бъдещи справки. Да използва VISMail при заявка за достъп до документи, съдържащи лични данни относно кандидати, например електронна покана;
27. да гарантира, че всички заявления на лицата, пътуващи в рамките на една и съща група, се разглеждат от същия служител, за да се осигури последователна оценка;
28. да гарантира, че издаващите визи служители в консулството проверяват систематично покритието на медицинската застраховка за пътуване;

Персонал и обучение

29. да гарантира, че преди да поемат служебните си задължения, лицата, оправомощени да вземат решения по заявленията за виза, получават по-обстойно обучение относно съответното европейско и национално право, относно всички аспекти на процедурата за издаване на визи, местните обстоятелства и оценката на риска в конкретни случаи. Да гарантира, че информацията от срещи в рамките на местното шенгенско сътрудничество и срещи за борба с измамите в дадена държава се споделя с всички издаващи визи служители, които разглеждат заявления от тази държава;
30. да подобри обучението на работното място, наставничеството и надзора на новоназначените служители и да гарантира, че решенията, взети от новоназначените служители, подлежат на редовен мониторинг;
31. да проучи как да се избегне назначаването на временно наети служители за вземане на решения или най-малко да гарантира по-добра сигурност на работното място, за да се увеличи лоялността им към техния работодател;
32. да гарантира, че решенията по заявленията за визи в консулството се вземат от командировани служители, които се ползват с консулски/дипломатически имунитет, или че видът на договорите, предлагани на местните служители, увеличават сигурността на работното им място и евентуалните възможности за професионална реализация, за да се увеличи лоялността им към техния работодател;
33. да гарантира, че командированият персонал с консулски/ дипломатически имунитет в консулството отговаря за обработката на визовите стикери и разпределението им за служителите, отпечатващи визови стикери;

Информационни системи и ВИС

34. да гарантира, че задачите на ВДУ и неговите подизпълнители не излизат извън рамките на това, което е разрешено от Визовия кодекс по отношение на управлението на информационните системи; че всички информационни системи, необходими за разглеждането на заявленията за визи, са изцяло управлявани и контролирани от финландските органи; че сътрудничеството с ВДУ е в пълно съответствие с изискванията за защита на данните; че всички данни се заличават от ВДУ след тяхното предаване на финландските органи (с изключение на координатите за връзка и номера на документа за пътуване);
35. да гарантира, че електронният архив на досиетата за кандидатстване се управлява и поддържа от националните органи, а не от ВДУ;
36. да гарантира, че компетентните финландски органи разполагат с пълен достъп до регистрите на всички системи и до хранилището на потребителите на базата данни за заявленията (ELVIS), и да упражнява ефективен контрол върху достъпа до данните. Да увеличи контрола и отговорността на органите за финландската визова информационна система (SUVI);
37. да гарантира, че данните от заявленията от ВДУ в Китай се предават на финландските органи по достатъчно защитен начин и чрез криптиране в съответствие с чувствителния характер на данните;
38. да гарантира, че личните данни, въведени в онлайн формуляра за заявления, са достъпни само след като е подадено заявление за виза;
39. да гарантира, че издаващите визи служители могат да извършват проверка в ШИС (и евентуално търсения в националните бази данни) само във връзка със заявление за виза;
40. да гарантира, че ВДУ прехвърля всички данни възможно най-бързо (в случая на електронните данни — в края на деня на събирането им) и че всички допустими заявления за виза се създават във ВИС незабавно;
41. да въведе промени в информационната система (SUVI), за да се гарантира, че данните във ВИС относно взетите решения винаги се актуализират във възможно най-кратък срок;

42. да въведе промени в информационната система (SUVI), за да се гарантира, че информацията за издаващия орган на документа за пътуване се въвежда във ВИС за всяко заявление за виза;
43. да въведе промени в информационните системи (ELVIS и SUVI), за да се гарантира, че всички заявления от една и съща група се разглеждат заедно в информационната система;
44. да въведе промени в информационната система (SUVI), за да се предотврати възможността за издаване на единни визи в случай на отрицателен отговор при предварителните консултации (или да обясни защо тази възможност следва да бъде запазена);
45. да гарантира, че таблицата с държавите членки, изискващи последваща информация, винаги е вярна и актуализирана в информационната система (SUVI);
46. да гарантира, че всички сканирани страници на документа за пътуване са показани надлежно в базата данни (ELVIS);
47. да съкрати срока за автоматичен изход от визовите информационни системи;
48. да гарантира, че пълната документация по базата данни за заявленията (ELVIS) е на разположение на потребителите и че членовете на персонала са запознати с нея;

Други процедурни въпроси

49. да премахне практиката на отмяна на валидни визи и вместо това да издава визи с валидност, която започва да тече след изтичането на срока на предишната виза. Също така да премахне практиката на отмяна на визи, ако кандидатът промени целта на пътуването;
50. да даде указания на финландските гранични служители да не отказват влизане, ако притежател на многократна виза с дълъг срок на валидност възнамерява при по-късни пътувания да влезе в страната с различна цел на пътуване от тази, за която е кандидатствал първоначално;

51. да премахне практиката на издаване на краткосрочни визи (с ограничена териториална валидност) за лица, възнамеряващи да пребивават във Финландия, а вместо това да издава дългосрочни визи или разрешения за пребиваване (с изключение на издаването на краткосрочни визи на членовете на семейството на граждани на ЕИП, които имат право да получат краткосрочна виза въз основа на ускорената процедура, предвидена съгласно Директива 2004/38/ЕО);
52. да гарантира, че срокът на валидност на издадената виза включва систематично и допълнителен „гратисен период“ от 15 дни, включително за визи, издавани на украински кандидати;
53. да повиши осведомеността сред служителите относно разграничението между отмяна, анулиране и обявяване на невалидност. Да коригира формуляра за искане на отмяна;
54. да гарантира използването на стандартния формуляр за отмяна и анулиране във всички съответни случаи;
55. да прекрати използването на печата „отменена“ при обявяване на невалидност на грешно отпечатани визови стикери в документите за пътуване;
56. да премахне практиката да „прави невалидни“ визови стикери с изтекъл срок (чрез поставяне на червен кръст и разрушаване на кинеграмата);
57. Да разгледа възможни подобрения в информационната система или принтерите, за да се избегне разхищението на визови стикери чрез „отпечатване на бланка“ (например като се даде възможност на отпечатаният „по грешка“ непопълнен визов стикер да бъде въведен повторно в принтера, като се съблюдават подходящи защитни мерки).

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател